

報道関係者各位

2018年8月30日
tenso 株式会社

オンワードグループ公式ファッション通販サイト 「オンワード・クローゼット」の海外 EC 販売を「Buyee」がサポート開始 “Buyee”が海外販売対応ページの生成、海外発送、多言語カスタマーサポートを担う

BEENOS 株式会社（東証一部：3328）の連結子会社で、越境 EC をサポートする代理購入サービス「Buyee（バイイー）」（URL：<http://buyee.jp/>）を運営する tenso 株式会社（以下：tenso）は、株式会社オンワード樺山（以下：オンワード樺山）が運営する「オンワード・クローゼット（ONWARD CROSSET）」（URL：<https://crosset.onward.co.jp/>）の海外向け販売を包括的にサポートいたします。

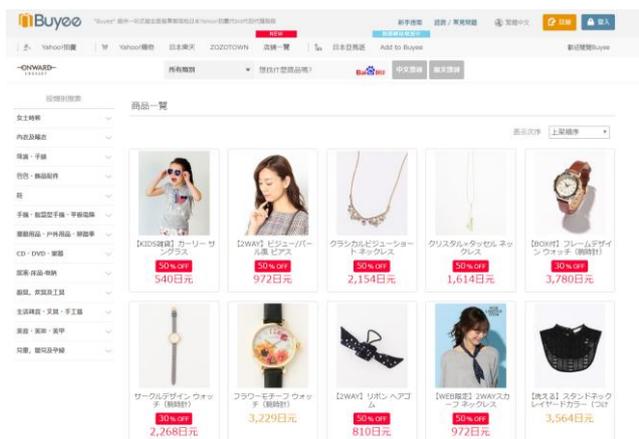
「オンワード・クローゼット」は、オンワードグループの公式ファッション通販サイトで、23 区・組曲・ICB・自由区・J.PRESS といった人気のレディース・メンズ・キッズブランドを販売しています。

これまでもオンワード樺山が運営する EC グルメサイトの「オンワード・マルシェ（ONWARD MARCHE）」と Buyee が連携し、日本各地の上質なグルメ・食品を海外に販売しています。

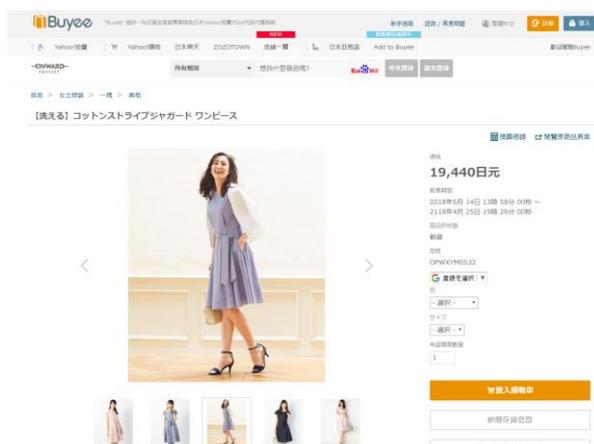
今回の連携では、「オンワード・クローゼット」と tenso が運営する海外向け代理購入サービス「Buyee」がシステム連携し、Buyee 内に「オンワード・クローゼット」の海外向け販売ページを開設します。サイト内では、日本語、英語、中国語（繁体・簡体）から表示言語を選択することができることに加え、海外では主流の PayPal、Alipay、銀聯カードといった決済方法も利用することができます。さらに、tenso は海外発送手続きや日本語・英語・中国語（繁体・簡体）でのお客様のお問合せサポートなども行います。

※Buyee 内の「オンワード・クローゼット」販売ページ：<https://shop.buyee.jp/onward-crosset>

■イメージ図 販売ページ



■商品ページ



■Buyeeが提供する海外販売のサポート内容

- ◆サイト翻訳…日本語・英語・中国語（繁体・簡体）
- ◆多様な決済手段に対応…Paypal、Alipay、銀聯、各種クレジットカード

- ◆多言語でお問い合わせサポート…海外ユーザーと国内ECサイト事業者様の仲介としてお問い合わせに日本語・英語・中国語(繁体・簡体)に対応
- ◆豊富な配送手段に対応…EMS・SAL便・国際小包・船便 DHLなど
- ◆独自の保障サービス…Buyee独自の検品・配送補償を提供

【株式会社オンワード樫山の概要】

- (1)社 名 : 株式会社オンワード樫山
- (2)代 表 者 : 代表取締役社長執行役員 大澤 道雄
- (3)本 社 所 在 地 : 東京都中央区日本橋三丁目 10 番 5 号オンワードパークビルディング
- (4)事業内容 : 紳士服、婦人服、子供服、身の廻り品などの企画・製造・販売

【tenso 株式会社の概要】

国内ECサイトの海外販路拡大をサポートするtensoは、「転送コム」(海外転送サービス)と「Buyee」(代理購入サービス)の2つのサービスを展開しております。「転送コム」はECサイトの代わりに海外発送オペレーション、多言語カスタマーサポートを、「Buyee」ではそれに加えて翻訳、決済代行を行います。通販事業者様が負担するイニシャルコスト・ランニングコストは一切なく、現在約2,000サイトに導入いただいております。86の国と地域に発送実績があります。海外消費者からは、配送手段、決済手段が多様であることや、複数のサイトで購入した商品でも同梱できることなど、高いサービスレベルが評価され、会員数は150万人以上となりました。

- (1)社 名 : tenso 株式会社
- (2)代 表 者 : 代表取締役社長 直井 聖太
- (3)本店所在地 : 東京都品川区北品川四丁目7番 35 号
- (4)設立年月 : 2008 年 7 月
- (5)資 本 金 : 100 百万円

※BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社です。

以上